

ANNEXE G

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

TROISIÈME SESSION DE LA QUARANTE-DEUXIÈME LÉGISLATURE

69^e ET 70^e ANNÉES DU RÈGNE D'ELIZABETH II, 2020-2021

RAPPORTS DONT LE DÉPÔT EST PRÉVU PAR LA LOI

RAPPORTS DE MINISTÈRES OU D'ENTITÉS DU GOUVERNEMENT :

Arbitre en matière d'accès à l'information et de protection de la vie privée	
Rapport annuel — le 31 décembre 2020	
La présidente — document parlementaire n° 51 — le 22 mars 2021	284
Bureau du commissaire aux incendies	
Rapport annuel — le 31 mars 2020	
M. le <i>ministre</i> JOHNSON — document parlementaire n° 50 — le 22 mars 2021	284
Caisse d'assurance collective de la fonction publique	
Sommaire des avantages sociaux, rapport de vérification et états financiers — le 30 avril 2020	
M. le <i>ministre</i> HELWER — document parlementaire n° 29 — le 5 novembre 2020.....	132
Cautionnements professionnels, rapport prévu à l'article 20 de la <i>Loi sur les officiers publics</i>	
Rapport — le 29 octobre 2020	
M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 25 — le 29 octobre 2020.....	110
Cautionnements professionnels, rapport prévu à l'article 20 de la <i>Loi sur les officiers publics</i>	
Rapport — le 10 mai 2021	
M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 92 — le 10 mai 2021	449
Collège communautaire Assiniboine	
Rapport annuel — le 30 juin 2020	
M. le <i>ministre</i> EWASKO — document parlementaire n° 43 — le 16 mars 2021.....	273
Collège Red River	
Rapport annuel — le 30 juin 2020	
M. le <i>ministre</i> EICHLER — document parlementaire n° 12 — le 15 octobre 2020.....	73
Collège universitaire du Nord	
Rapport annuel — le 31 mars 2020	
M. le <i>ministre</i> EICHLER — document parlementaire n° 16 — le 15 octobre 2020.....	73
Commissaire aux conflits d'intérêts	
Rapport annuel — le 31 décembre 2020	
La présidente — document parlementaire n° 52 — le 22 mars 2021	284
Commission d'appel des accidents de la route	
Rapport annuel — le 31 mars 2020	
M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 11 — le 15 octobre 2020.....	73
Commission d'appel des services sociaux	
Rapport annuel — le 31 mars 2021	
M ^{me} la <i>ministre</i> SQUIRES — document parlementaire n° 110 — le 13 octobre 2021.....	591

ANNEXE G

Commission d'appel et Comité d'expertise médicale de la Commission des accidents du travail	449
Rapport annuel — le 31 décembre 2020	
M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 91 — le 10 mai 2021	
Commission de régie de l'Assemblée législative	35
Rapport annuel — le 31 mars 2020	
La présidente — document parlementaire n° 1 — le 8 octobre 2020	
Commission de régie de l'Assemblée législative	341
Rapport annuel — le 31 mars 2021	
La présidente — document parlementaire n° 67 — le 6 avril 2021	
Commission des accidents du travail	449
Rapport annuel — le 31 décembre 2020	
Plan quinquennal — 2021 à 2025	
M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 93 — le 10 mai 2021	
Commission du travail du Manitoba	84
Rapport annuel — le 31 mars 2019	
M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 21 — le 26 octobre 2020	
Commission municipale	481
Rapport annuel — le 31 décembre 2020	
M. le <i>ministre</i> JOHNSON — document parlementaire n° 94 — le 12 mai 2021	
Conseil des Arts du Manitoba	50
Rapport annuel — le 31 mars 2020	
M ^{me} la <i>ministre</i> COX — document parlementaire n° 6 — le 13 octobre 2020	
Cour d'appel du Manitoba	572
Rapport annuel — le 31 mars 2020	
M. le <i>ministre</i> FRIESEN — document parlementaire n° 109 — le 8 octobre 2021	
Cour provinciale du Manitoba	244
Rapport annuel — le 31 mars 2020	
M. le <i>ministre</i> FRIESEN — document parlementaire n° 38 — le 9 mars 2021	
Élections Manitoba, y compris le rapport sur la tenue de la 42 ^e élection générale provinciale le 10 septembre 2019	63
Rapport annuel — le 31 décembre 2019	
La présidente — document parlementaire n° 8 — le 14 octobre 2020	
Enquêtes médico-légales, rapport prévu au paragraphe 43(1) de la <i>Loi sur les enquêtes médico-légales</i>	488
Rapport annuel — le 31 décembre 2018	
M. le <i>ministre</i> FRIESEN — document parlementaire n° 96 — le 17 mai 2021	
Enquêtes médico-légales, rapport prévu au paragraphe 43(1) de la <i>Loi sur les enquêtes médico-légales</i>	488
Rapport annuel — le 31 décembre 2019	
M. le <i>ministre</i> FRIESEN — document parlementaire n° 97 — le 17 mai 2021	
Enquêtes médico-légales, rapport prévu au paragraphe 43(1) de la <i>Loi sur les enquêtes médico-légales</i>	488
Rapport annuel — le 31 décembre 2020	
M. le <i>ministre</i> FRIESEN — document parlementaire n° 98 — le 17 mai 2021	
Fondation manitobaine de lutte contre les dépendances	381
Rapport annuel — le 31 mars 2020	
M ^{me} la <i>ministre</i> GORDON — document parlementaire n° 70 — le 14 avril 2021	

ANNEXE G

Fondation manitobaine de lutte contre les dépendances	
Rapport annuel — le 31 mars 2021	
M ^{me} la <i>ministre</i> GORDON — document parlementaire n° 111 — le 13 octobre 2021	591
Fonds de développement économique local	
Rapport trimestriel, neuf mois — du 1 ^{er} avril au 31 décembre 2020	
M. le <i>ministre</i> EICHLER — document parlementaire n° 41 — le 15 mars 2021	266
Fonds de développement économique local	
Rapport trimestriel, six mois — du 1 ^{er} avril au 30 septembre 2020	
M. le <i>ministre</i> EICHLER — document parlementaire n° 27 — le 3 novembre 2020	124
Fonds de développement économique local	
Rapport trimestriel, trois mois — du 1 ^{er} avril au 30 juin 2020	
M. le <i>ministre</i> EICHLER — document parlementaire n° 20 — le 16 octobre 2020	76
Hydro-Manitoba — rapport intitulé « Demand Side Management »	
Rapport annuel — le 31 mars 2019	
M ^{me} la <i>ministre</i> GUILLEMARD — document parlementaire n° 31 — le 17 novembre 2020	152
<i>Loi sur l'Assemblée législative</i> , rapport sur les sommes versées aux députés que prévoient les paragraphes 52.27(1) et (2)	
Rapport annuel — le 31 mars 2020	
M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 10 — le 15 octobre 2020	73
<i>Loi sur l'Assemblée législative</i> , rapport sur les sommes versées ou à verser aux députés que prévoient les paragraphes 52.27(1) et (2)	
Rapport annuel — le 31 mars 2021	
La présidente — document parlementaire n° 106 — le 6 octobre 2021	561
<i>Loi sur les services de police, 2009</i>	
Examen indépendant — septembre 2020	
M. le <i>ministre</i> CULLEN — document parlementaire n° 28 — le 5 novembre 2020	132
« Nutrient Levels through 2019 and Action Underway »	
Rapport — janvier 2021	
M. le <i>ministre</i> PEDERSEN — document parlementaire n° 47 — le 18 mars 2021	281
Ombudsman	
Rapport annuel — le 31 décembre 2019	
La présidente — document parlementaire n° 35 — le 2 décembre 2020	208
Palais législatif du Manitoba : plan de restauration et de préservation à long terme et plan annuel de mise en œuvre (mise à jour)	
Rapport — exercices 2019-2020 à 2028-2029	
La présidente — document parlementaire n° 3 — le 8 octobre 2020	35
Palais législatif du Manitoba : plan de restauration et de préservation à long terme et plan annuel de mise en œuvre	
Rapport — exercices 2021-2022 à 2029-2030	
La présidente — document parlementaire n° 107 — le 6 octobre 2021	561
Plan vert et climatique du Manitoba	
Rapport annuel — le 31 décembre 2019	
M ^{me} la <i>ministre</i> GUILLEMARD — document parlementaire n° 22 — le 26 octobre 2020	84
Programme des districts hydrographiques	
Rapport annuel, y compris les états financiers vérifiés — le 31 mars 2020	
M. le <i>ministre</i> PEDERSEN — document parlementaire n° 60 — le 25 mars 2021	313
Proposition d'Élections Manitoba visant la modification du déroulement du vote	
Vote par correspondance — élection partielle — octobre 2021	
La présidente — document parlementaire n° 108 — le 7 octobre 2021	569

ANNEXE G

Protecteur des enfants et des jeunes du Manitoba	165
Rapport annuel — le 31 mars 2020	
La présidente — document parlementaire n° 32 — le 19 novembre 2020	
Rapport du vérificateur général — Suivi des recommandations d’audit précédemment émises	281
Rapport — mars 2021	
La présidente — document parlementaire n° 48 — le 18 mars 2021	
<i>Règlement sur la communication de renseignements concernant les traitements, les allocations et les régimes de retraite des députés</i>	
Rapport sur les sommes versées aux députés que prévoit l’article 4 — le 31 mars 2020	
La présidente — document parlementaire n° 2 — le 8 octobre 2020	35
<i>Règlement sur la communication de renseignements concernant les traitements, les allocations et les régimes de retraite des députés</i>	
Rapport sur les sommes versées aux députés que prévoit l’article 4 — le 31 mars 2021	
La présidente — document parlementaire n° 105 — le 6 octobre 2021	560
Règlements enregistrés en application de la <i>Loi sur les textes législatifs et réglementaires</i>	
<i>Règlements du Manitoba</i> 135/2019 à 91/2020	
M. le <i>ministre</i> CULLEN — document parlementaire n° 9 — le 15 octobre 2020	73
Secrétariat pour la responsabilisation en matière de réglementation, rapport daté de septembre 2018	
Rapport annuel — les 31 mars 2017 et 2018	
M. le <i>ministre</i> GOERTZEN — document parlementaire n° 99 — le 20 mai 2021	513
Secrétariat pour la responsabilisation en matière de réglementation, rapport daté de septembre 2019	
Rapport annuel — le 31 mars 2019	
M. le <i>ministre</i> GOERTZEN — document parlementaire n° 100 — le 20 mai 2021	513
Secrétariat pour la responsabilisation en matière de réglementation, rapport daté de septembre 2020	
Rapport annuel — le 31 mars 2020	
M. le <i>ministre</i> GOERTZEN — document parlementaire n° 101 — le 20 mai 2021	513
Secrétariat pour la responsabilisation en matière de réglementation, rapport daté de septembre 2021	
Rapport annuel — le 31 mars 2021	
M. le <i>ministre</i> FRIESEN — document parlementaire n° 112 — le 14 octobre 2021	608
Société d’aide juridique du Manitoba	
Rapport annuel — le 31 mars 2020	
M. le <i>ministre</i> CULLEN — document parlementaire n° 7 — le 13 octobre 2020	50
Société de développement du Manitoba	
Rapport annuel — le 31 mars 2020	
M. le <i>ministre</i> EICHLER — document parlementaire n° 37 — le 8 mars 2021	237
Société protectrice du patrimoine écologique du Manitoba	
Rapport annuel — le 31 mars 2020	
M. le <i>ministre</i> PEDERSEN — document parlementaire n° 23 — le 27 octobre 2020	93
Société Recherche Manitoba	
Rapport annuel — le 31 mars 2020	
M. le <i>ministre</i> EICHLER — document parlementaire n° 18 — le 15 octobre 2020	73
Stratégie visant l’alphabétisation des adultes et Centres d’apprentissage pour adultes	
Rapports annuels — le 30 juin 2020	
M. le <i>ministre</i> EWASKO — document parlementaire n° 54 — le 23 mars 2021	293

ANNEXE G

Supplementary Loans and Guarantee Authority	
Rapport annuel — le 31 mars 2021	
M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 103 — le 31 mai 2021	550
Université de Brandon	
Rapport annuel — le 31 mars 2020	
M. le <i>ministre</i> EICHLER — document parlementaire n° 14 — le 15 octobre 2020.....	73
Université de Saint-Boniface	
Rapport annuel — le 31 mars 2020	
M. le <i>ministre</i> EICHLER — document parlementaire n° 15 — le 15 octobre 2020.....	73
Université de Winnipeg	
Rapport annuel — le 31 mars 2020	
M. le <i>ministre</i> EICHLER — document parlementaire n° 13 — le 15 octobre 2020.....	73
Université du Manitoba	
Rapport annuel — le 31 mars 2020	
M. le <i>ministre</i> EICHLER — document parlementaire n° 17 — le 15 octobre 2020.....	73
Vérificateur général — Surveillance des établissements d’enseignement postsecondaire	
Rapport — octobre 2020	
La présidente — document parlementaire n° 4 — le 8 octobre 2020	35
« Votez n’importe où dans votre circonscription électorale le jour du scrutin » — proposition	
en conformité avec le paragraphe 28.1(1) de la <i>Loi électorale</i>	
Proposition visant la modification du déroulement du vote — novembre 2020	
La présidente — document parlementaire n° 34 — le 1 ^{er} décembre 2020	204

BUDGETS COMPLÉMENTAIRES POUR 2021-2022 — BUDGET DES DÉPENSES MINISTÉRIELLES

Affaires législatives et publiques, ministère des	
M. le <i>ministre</i> GOERTZEN — document parlementaire n° 87 — le 22 avril 2021	431
Agriculture et du Développement des ressources, ministère de l’	
M. le <i>ministre</i> PEDERSEN — document parlementaire n° 74 — le 22 avril 2021	429
Commission de la fonction publique	
M. le <i>ministre</i> HELWER — document parlementaire n° 76 — le 22 avril 2021	429
Conservation et du Climat, ministère de la	
M ^{me} la <i>ministre</i> GUILLEMARD — document parlementaire n° 77 — le 22 avril 2021	429
Développement économique et de l’Emploi, ministère du	
M. le <i>ministre</i> EICHLER — document parlementaire n° 79 — le 22 avril 2021	430
Éducation, ministère de l’	
M. le <i>ministre</i> CULLEN — document parlementaire n° 80 — le 22 avril 2021	430
Éducation postsecondaire, du Développement des compétences et de l’Immigration, ministère	
de l’	
M. le <i>ministre</i> EWASKO — document parlementaire n° 73 — le 22 avril 2021	429
Familles, ministère des	
M ^{me} la <i>ministre</i> SQUIRES — document parlementaire n° 81 — le 22 avril 2021	430
Finances, ministère des	
M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 82 — le 22 avril 2021	430
Infrastructure, ministère de l’	
M. le <i>ministre</i> SCHULER — document parlementaire n° 85 — le 22 avril 2021	430

ANNEXE G

Justice, ministère de la M. le <i>ministre</i> FRIESEN — document parlementaire n° 86 — le 22 avril 2021	431
Relations avec les Autochtones et le Nord, ministère des M ^{me} la <i>ministre</i> CLARKE — document parlementaire n° 84 — le 22 avril 2021	430
Relations avec les municipalités, ministère des M. le <i>ministre</i> JOHNSON — document parlementaire n° 89 — le 22 avril 2021	431
Santé et des Soins aux personnes âgées, ministère de la M ^{me} la <i>ministre</i> STEFANSON — document parlementaire n° 83 — le 22 avril 2021	430
Santé mentale, du Mieux-être et du Rétablissement, ministère de la M ^{me} la <i>ministre</i> GORDON — document parlementaire n° 88 — le 22 avril 2021	431
Services centralisés, ministère des M. le <i>ministre</i> HELWER — document parlementaire n° 75 — le 22 avril 2021	429
Services de la Couronne, ministère des M. le <i>ministre</i> WHARTON — document parlementaire n° 78 — le 22 avril 2021	429
Sport, de la Culture et du Patrimoine, ministère du M ^{me} la <i>ministre</i> COX — document parlementaire n° 90 — le 22 avril 2021	431

AUTRES DOCUMENTS EXIGÉS

Démission écrite de Brian PALLISTER, représentant la circonscription électorale de Fort Whyte, et lettre de la présidente adressée à la lieutenant-gouverneure datées du 4 octobre 2021 La présidente — document parlementaire n° 104 — le 6 octobre 2021	557
Message de la lieutenant-gouverneure — Affectation supplémentaire de crédits M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 36 — le 3 mars 2021	228
Message de la lieutenant-gouverneure — Affectation supplémentaire de crédits (réponse à la COVID-19) M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 5 — le 9 octobre 2020	41
Message de la lieutenant-gouverneure — (Budget des immobilisations pour l'exercice se terminant le 31 mars 2022) M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 69 — le 7 avril 2021	348
Message de la lieutenant-gouverneure — (Budget des sommes nécessaires à l'administration de la province pour l'exercice se terminant le 31 mars 2022) M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 68 — le 7 avril 2021	348
Message de la lieutenant-gouverneure — Emprunt (pouvoir d'emprunter au titre de crédits) M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 30 — le 5 novembre 2020	143
Message de la lieutenant-gouverneure — Emprunt (pouvoir d'emprunter au titre crédits) M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 114 — le 14 octobre 2021	611
Message de la lieutenant-gouverneure — <i>Loi de 2021 portant affectation anticipée de crédits</i> M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 53 — le 22 mars 2021	285
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 2 M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 19 — le 15 octobre 2020	75
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 3 M. le <i>ministre</i> HELWER — document parlementaire n° 55 — le 24 mars 2021	303

ANNEXE G

Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 5 M. le <i>ministre</i> FRIESEN — document parlementaire n° 40 — le 11 mars 2021	265
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 10 M ^{me} la <i>ministre</i> STEFANSON — document parlementaire n° 56 — le 24 mars 2021	304
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 12) M. le <i>ministre</i> HELWER — document parlementaire n° 49 — le 18 mars 2021	283
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 15 M. le <i>ministre</i> WHARTON — document parlementaire n° 58 — le 24 mars 2021	309
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 17 M. le <i>ministre</i> SCHULER — document parlementaire n° 64 — le 25 mars 2021	323
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 20 M. le <i>ministre</i> SCHULER — document parlementaire n° 65 — le 25 mars 2021	324
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 21 M. le <i>ministre</i> GOERTZEN — document parlementaire n° 61 — le 25 mars 2021	317
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 22 M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 66 — le 25 mars 2021	324
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 28 M. le <i>ministre</i> SCHULER — document parlementaire n° 62 — le 25 mars 2021	318
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 31 M. le <i>ministre</i> FRIESEN — document parlementaire n° 39 — le 9 mars 2021	247
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 37 M. le <i>ministre</i> JOHNSON — document parlementaire n° 44 — le 16 mars 2021	275
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 38 M. le <i>ministre</i> JOHNSON — document parlementaire n° 57 — le 24 mars 2021	308
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 41 M. le <i>ministre</i> EICHLER — document parlementaire n° 33 — le 26 novembre 2020.....	195
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 45 M. le <i>ministre</i> CULLEN — document parlementaire n° 46 — le 17 mars 2021.....	278
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 47 M ^{me} la <i>ministre</i> SQUIRES — document parlementaire n° 42 — le 15 mars 2021.....	268
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 49 M. le <i>ministre</i> GOERTZEN — document parlementaire n° 45 — le 17 mars 2021	277

ANNEXE G

Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 54 M ^{me} la <i>ministre</i> STEFANSON — document parlementaire n° 63 — le 25 mars 2021	319
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 67 M ^{me} la <i>ministre</i> STEFANSON — document parlementaire n° 59 — le 24 mars 2021	311
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 71 M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 72 — le 20 avril 2021	416
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 72 M ^{me} la <i>ministre</i> SQUIRES — document parlementaire n° 102 — le 27 mai 2021	549
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 73 M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 95 — le 12 mai 2021	483
Message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 74 M. le <i>ministre</i> FIELDING — document parlementaire n° 113 — le 14 octobre 2021	610
Ordre dans lequel le Comité des subsides doit examiner les budgets M. le <i>ministre</i> GOERTZEN — document parlementaire n° 26 — le 29 octobre 2020	116
Ordre dans lequel le Comité des subsides doit examiner les budgets M. le <i>ministre</i> GOERTZEN — document parlementaire n° 71 — le 20 avril 2021	416
Réponse à la question écrite n° 3 présentée par M. KINEW le 20 mai 2020 M. le <i>ministre</i> WHARTON — document parlementaire n° 24 — le 29 octobre 2020	110

** Voir l'annexe F pour les documents déposés au cours de l'intersession*